



## Copernicus Visiting Scientist

**Prof. Wilfried Wittstruck, Universität Vechta (Germania)**

**PROGRAMMA ottobre 2015**

### Parte I - INSEGNARE LE LINGUE: ASPETTI SCELTI

Ciclo di seminari (in lingua tedesca)

#### Sprache und Bild im Unterricht "Deutsch als Fremdsprache"

<p><b>Mart. 29.9.2015,</b> 10-12 Aula M, Via Paradiso 12(lezione), 17:30-19:30 (workshop)</p>	<p>Teste und Bilder in deutschsprachigen Medien</p>	<p>2 crediti</p>
<p><b>Mart. 6.10. 2015,</b> 10-12 Aula M, Via Paradiso 12 (lezione), 17:30-19:30 (workshop)</p>	<p>Sprache sehen und Bilder lesen - Entdeckungen in Bilderbüchern</p>	<p>2 crediti</p>
<p><b>Merc. 7.10. 2015,</b> 15:30-19:30 Aula da comunicare (Via Paradiso 12)</p>	<p>Deutsch lernen mit <i>Graphic Novels</i></p>	<p>2 crediti</p>
<p><b>Ven. 9.10. 2015,</b> 14:00-18:00 Aula da comunicare (Via Paradiso 12)</p>	<p>Jan Wagner [Buchpreis Belletristik 2015] - Bildgedichte</p>	<p>2 crediti</p>
<p><b>Mart. 20.10. 2015,</b> 10-12 Aula M, Via Paradiso 12 (lezione), 17:30-19:30 (workshop)</p>	<p>Lexikologie und Syntax - Übungen mit Bildern</p>	<p>2 crediti</p>

## **Parte II - TEMATICHE DI ATTUALITÀ POLITICA, SOCIALE ED EDUCATIVA**

Ciclo di incontri

### **“Università e Scuola in un mondo plurilingue”**

presentazione e discussione aperta, in lingua tedesca con traduzione in lingua italiana per dottorandi, insegnanti e tutti gli interessati all'argomento

**Si chiede l'iscrizione entro il 13 ottobre: [knzlkd@unife.it](mailto:knzlkd@unife.it)**

IUSS, Aula 1

<b>Merc. 14.10. 2015, 14-16</b>	Il percorso di formazione per insegnanti in Germania (tipo TFA) – collaborazione tra università e scuola	1 credito
<b>Merc. 14.10. 2015, 16-18</b>	Una panoramica sulle politiche linguistiche dell'Unione Europea	1 credito
<b>Merc. 21.10. 2015, 12-14</b>	Multilinguismo come risorsa - consapevolezza della prima lingua come condizione preliminare	1 credito
<b>Merc. 21.10. 2015, 14-16</b>	CLIL come metodo d'insegnamento (alcuni esempi tratti dalle discipline matematica e geografia)	1 credito
<b>Merc. 21.10. 2015, 16-18</b>	Inserimento linguistico e culturale nelle scuole per bambini e ragazzi immigrati	1 credito

13 ottobre 2015

Giornata di studio

## Sprache und Bild / Linguaggio e Immagine

IUSS, Via delle Scienze  
4 crediti

### PROGRAMMA

#### Mattinata

9:00 – 9:30 Apertura dei lavori

9:30 – 10:30 Wilfried WITTSTRUCK (Università Vechta) – *Texte und Bilder im Sprach- und Literaturunterricht – ein Überblick*

10:30 – 11:00 Maike HANSEN (Hochschule für Angewandte Wissenschaften Würzburg-Schweinfurt) – *Das Bild im FSU – facettenreich von der Semantisierungshilfe bis zum Sprech Anlass*

PAUSA CAFFE' (11:00 – 11:30)

11:30 – 12:00 Ulrike SIMON (Università di Bari) – *Das kann sich sehen lassen: Visualisierung von Phrasemen im DaF-Unterricht*

12:00 – 12:30 Antonella NARDI (Università di Macerata) – *Mit Audio-Guides Gemälde erschließen. Bildende Kunst im DaF-Unterricht*

12:30 – 13:00 Discussione (Moderazione: Ulrike Kaunzner)

PAUSA PRANZO (13:00 – 14:30)

#### Pomeriggio (4 Workshop in sessioni parallele)

14:30 – 16:00	Ulrike REEG (Università di Bari) <i>Selbsterkundungen: Visuelle Impulse beim biografischen Schreiben im interkulturellen DaF-Unterricht</i>	Sandra REIMANN (Università Regensburg) <i>Gebrauchstexte im Unterricht: Sprache, Bild und Verpackung</i>
PAUSA CAFFE' (16:00 – 16:30)		
16:30 – 18:00	Ulrike KAUNZNER (Università di Ferrara) <i>Comics im Sprachunterricht – ein Weg zum adäquaten Sprechausdruck</i>	Wilfried WITTSTRUCK (Università Vechta) <i>Hinweistafeln und Piktogramme im Sprach- und Landeskundeunterricht</i>
18:00 CHIUSURA DEI LAVORI		

La giornata di studio si tiene in lingua tedesca.

Iscrizione entro il 5 ottobre: [knzlkd@unife.it](mailto:knzlkd@unife.it)